

temelínky

Časopis Jaderné elektrárny Temelín ■ ročník XX. ■ 4 / 2012 ■ www.temelinky.cz



www.temelinky.cz

Přidejte si ke svým oblíbeným





4 **CHCEME TU NEJLEPŠÍ NABÍDKU**

5 **NABÍDKY MOHOU DORAZIT. BUDOU V BEZPEČÍ**

5 **ZAJÍMÁ VÁS ROZŠÍŘENÍ TEMELÍNA?**

6 **CEJCH VÝJIMEČNOSTI SI TEMELÍN PONESE CELÝ ŽIVOT**

6 **TEMELÍN 2 S LICENCÍ DO ROKU 2022**

7 **DOSTAVBA TEMELÍNA SNÍŽÍ NEZAMĚSTNANOST V KRAJI**

8 **I ROCKEŘI RÁDI RYBY...**



8 **STŘELBA A KŮŇ – ATRAKCE FLORIÁNSKÝCH ZASTAVENÍ**



10 **RAKUŠANÉ O DISKUZÍ K TEMELÍNU NESTÁLI**

11 **WWW.TEMELINKY.CZ**

11 **MŮJ NÁZOR NA DĚNÍ V ENERGETICE**



12 **JADERNOU MATURITU 2012 SLOŽILO 102 STUDENTŮ**

13 **OTÁČKO BUDE JAKO NOVÉ**



13 **POHÁR TEMELÍNEK DO FINÁLE**

14 **MOTO A KOLA SPOLEČNĚ**

14 **TVOŘENÍ PRO 210 ŠKOLÁKŮ**

15 **SLUNÍČKOVÁ RALLYE ČÍČENICE**

15 **SOUTĚŽÍME S EDOU A IDOU**

16 **POČASÍ LIDI NEODRADILO**

NAVŠTIVTE INFORMAČNÍ CENTRUM JE TEMELÍN

Otevírací doba: denně 9 - 16 hodin, v červenci a srpnu 9 - 17:30 hodin

Informace: ČEZ, a.s., JE Temelín
Informační centrum, 373 05 Temelín

Telefon: +420 381 102 639

Fax: +420 381 104 900

E.mail: infocentrum.ete@cez.cz
www.cez.cz/temelin

NAPIŠTE NÁM

Posílejte nám dál své tipy na reportáže, dotazy či zajímavé fotografie na adresu: útvar Komunikace JE Temelín, Václav Brom, 373 05 Temelín. Využít můžete i adresu elektronické pošty: vaclav.brom@cez.cz. Svůj námět můžete zavolat přímo na telefon 381 102 415 nebo 606 352 518.

Václav Brom, šéfredaktor TEMELÍNEK

TEMELINKY

vydává Jaderná elektrárna Temelín ze Skupiny ČEZ.
Adresa redakce: Jaderná elektrárna Temelín, útvar Komunikace, 373 05 Temelín
Čtete i na www.temelinky.cz
Telefon: 381 102 415, fax: 381 102 828. Číslo ISSN: 0139-6382. Fotografie: Václav Brom, Pavel Šimák, Václav Jahoda, Bohumír Langmaier a archiv JE Temelín.



SLOVO ŘEDITELE

Vážení čtenáři, za pár dní skončí první polovina roku. Školáci již odpočítávají dny do zahájení nejkrásnějšího školního období - letních prázdnin. Nám rodičům opět nastane doba, ve které budeme řešit své dovolené, hlídání u babiček, letní tábory. Dva měsíce jsou dlouhá doba a připravit ratolestem atraktivní prázdninový program, je stále těžší. Přeji vám, ať jste v tom úspěšní, a vy i vaše děti si léto užijte.

Na elektrárně Temelín máme svůj letní program, a ten je velmi náročný. Na začátku července ukončíme odstávku na druhém bloku. Následovat bude několikátýdenní, věřím, že klidný provoz obou bloků. Současně to pro řadu pracovníků Temelína a našich dodavatelů bude prostor pro dovolenou. A 28. července na padesát dní odstavíme pro výměnu paliva v reaktoru první blok. Odstávkové léto tedy bude pro Temelín horkým obdobím, které rozhodne o provozním výsledku roku 2012. Tedy o tom, jestli poprvé, od spuštění elektrárny v roce 2000, vyrobíme 15 miliard kWh elektřiny za rok. Pro představu je to dvacet procent roční spotřeby elektřiny České republiky. Děláme pro to maximum.

Ještě před prázdninami nás čeká jedna důležitá událost v souvislosti se stavbou nových dvou bloků v lokalitě Temelín. Ministerstvo životního prostředí vyhlásilo na 22. června termín veřejného projednání procesu posuzování vlivu nových bloků na životní prostředí tzv. EIA. To se uskuteční ve Sportovní hale v Českých Budějovicích, protože ministerstvo očekává účast stovek lidí. Uvidíme, jaký bude zájem veřejnosti. V závěru května totiž proběhla konzultace EIA k projektu nových bloků Temelína ve Vídni. Tam se v sále pro šest stovek lidí „tísnila“ šedesátka zájemců, z kterých byla polovina z Čech. I přesto však jednání trvalo půl dne a pro všechny přítomné, ať odborníky či diváky, bylo velmi náročné.

K dostavbě Temelína se váže i datum 2. července. V tento den mají společnosti ČEZ předložit své nabídky tři kvalifikovaní zájemci o stavbu nových bloků. Věříme, že jedna z nich bude pro ČEZ tak zajímavá, že v roce 2013 vyhlásíme vítěze soutěže a v letech 2016 - 2017 začneme stavět nové bloky. Přeji vám krásné, slunečné léto a školákům úžasné prázdniny.

Miloš Štěpanovský, ředitel JE Temelín

FOTOPŘEHLÍDKA 2012

VYHLAŠUJEME TÉMA 4/2012: „MOJE LÉTO“

Ve druhém letošním čísle Temelínek jsme vyhlásili téma Fotopřehlídky „**Pohyb patří k hezkému počasí**“. Přišla nám řada krásných obrázků. Jak se zdá, tak se čtenáři Temelínek pohybu nebojí, nebo jej alespoň umí zachytit fotoaparátem. Věříme, že pět vybraných snímků vás opět potěší.

Téma pro další kolo Fotopřehlídky vzniklo, když jsme s kolegy v práci slaďovali letní dovolené. Znáte to všichni – zástupnost, aby se útvar úplně nevylidnil a práce stále běžela. Právě tam se ozvala jedna věta, která byla inspirací pro téma tohoto kola. Zněla: „Léto, to je moje, kazit si ho nenechám!“ Léto asi máme rádi všichni. Vrstev oblečení nepotřebujeme tolik, sportuje se venku, je prostor pro výlety i čas hub. Věřím, že téma „**Moje léto**“ tak nebude problém naplnit hezkými snímky. Těšíme se na ně.

Každý z autorů může poslat jako přílohu mailu maximálně dvě fotografie ve formátu JPG o velikosti 1600 x 1200 pixelů s uvedením svého jména, věku, adresy a samozřejmě s krátkým příběhem či komentářem k fotografii. Uveřejněné fotografie oceníme drobnými dárky. Uzávěrka je **29. července 2012** a foto posílejte na adresu vaclav.brom@cez.cz.

Soutěžte i s www.temelinky.cz.

Je tam vyhlášena „**Prázdninová soutěž**“.



Jaroslav Pešice, Paseky (42 let)

Hezké počasí provázelo Dětský den, který pořádala obec Paseky a Sdružení dobrovolných hasičů Paseky za podpory ČEZ na návsi. Pro děti byly připraveny hry, soutěže a drobné odměny. Nejmenší hasiči předvedli ukázky požárního útoku. Děti měly pohyb také třeba při přetahování lanem, ale hýbaly se jim i žvýkáci svaly při soutěži v pojídání výborných koláčů, které upekla místostarostka Jana Vaněčková.



Marie Švehlová, Blatná (52 let)

Vyjděte na celodenní výlet do skal - příroda vás odmění božským klidem a stanete se na chvíli její součástí.



Petr Buneš, Vesce (32 let)

K hezkému počasí patří samozřejmě i voda a vodní sporty. Nově zrekonstruovaný závodní kanál v Českém Vrbném nabízí spoustu vyžití. Krásný pohled na zkušené závodníky nabídl nomináční závod na letošní olympiádu v Londýně. Bylo opravdu na co se dívat a zajásalo i oko fotografů. Na fotografii je můj kamarád Michal Cuc s partákem v kategorii C2.



Markéta Šimová, Týn nad Vltavou (36 let)

Posílám fotku z jednoho výletu na kole okolo řeky Lužnice do Bechyně. Zastávka na koupání u jezu u Nuzic nás snad naladí na léto.



Monika Hrabčáková, Borek (34 let)

Posílám fotografii moji dcery Simonky a její sestřičky Natálky. Komentář se vzhledem k dopravní značce nabízí. Jestli tam bude stát policista, tak jste, holky, dojezdily...

CHCEME TU NEJLEPŠÍ NABÍDKU

„Ve výběrovém řízení na dodavatele dvou nových temelínských bloků nepůjde o nejlevnější, ale nejlepší nabídku,“ říká o dostavbě Temelína manažerka útvaru Kvalita a bezpečnost Nových jaderných zdrojů Ing. Iva Kubáňová. Kritéria jsou podle ní vybalancovaná tak, aby cena nezvítězila nad bezpečností a naopak.

Pracovala jste několik let v japonské firmě. Nyní máte na starosti, mimo jiné, i bezpečnost připravovaných nových temelínských bloků. Jaký byl váš pocit, když jste vloni v březnu sledovala záběry z Fukušimy.

Vyvolaly ve mně samozřejmě mrazení. Mám v Japonsku bývalé kolegy a přátele a pochopitelně jsem o ně měla strach. Obří tsunami, při které přišly o život desítky tisíc lidí, potom vážné problémy elektrárny, to nemůže asi nikoho nechat v klidu. To, že mám k této zemi osobní vztah, na jednu stranu znamenalo, že jsem to víc prožívala, ale na druhou stranu jsem věděla, jak obětavý a technicky zdatný národ Japonci jsou. Věřila jsem, že to zvládnou dobře. Ale bylo mi taky jasné, že náš projekt bude teď velmi přísně posuzován.

Připomněla vám ta událost i vaši odpovědnost v případě nových bloků?

Jsem Jihočeška, mám velmi silný vztah k domovu, krajině, přírodě a když jsem sledovala vývoj událostí ve Fukušimě, přiznám, že moje myšlenky zalétly i směrem „coby kdyby“ a že to nebylo úplně příjemné. Ale výsledkem nebyl strach nebo pochyby o jaderné energetice obecně, spíše uvědomění si a odhodlání, že je třeba ještě více pokory, disciplíny, konzervativnosti. Mnoho lidí na našem projektu tvrdě pracuje a právě naše poctivá odborná práce je důvodem, že umíme žít s velkou odpovědností, kterou zmiňujete.

Vraťme se k období po Fukušimě. Jak si vysvětlujete to, že na Němce měla takový vliv, že se rozhodli k odchodu z jádra, zatímco Čechů se, alespoň podle výzkumu veřejného mínění, téměř nedotkla?

Němci na jadernou energetiku pohlíželi s nedůvěrou a nechtěli dávno před Fukušimou. Proč, to je zajímavá otázka nejspíše pro sociology. Já sama si to u technicky vzdělaného a znalého národa vysvětlit nedovedu. Více než polovina si skutečně přála a přeje, aby Německo šlo v energetice jinou cestou. Po Fukušimě v Německu lidí striktně odmítajících jadernou energetiku, i za cenu o několik desítek procent vyšších nákladů na elektřinu pro domácnosti, ještě výrazně přibývalo. Na to politik, který rozhoduje o směřování své země, nemůže v dnešním světě nereagovat. Nepodceňovala bych ani souboj obchodních zájmů, v energetice soupeří mnoho

konceptů. A ještě pár slov k Česku. Jaderná havárie jako Fukušima přirozeně přinesla určité otázky a pochybnosti naší veřejnosti, ale diskuze probíhala racionálně, na bázi faktů a nezískala politický rozměr. Určitě je to zásluha odborníků, politiků, veřejnosti i médií. Říkám si, že možná i neblahé zkušenosti s ideologiemi přispěly k tomu, že my Češi si raději děláme svůj vlastní názor a že ho neměníme tak lehce, ale kdo ví.

Předsedkyně SÚJB Dana Drábová nedávno uvedla, že bude trvat ještě řadu let, než havárii ve Fukušimě opravdu do detailu rozklíčujeme a pochopíme, co přesně se stalo. Nebylo by tedy lepší s dostavbou Temelína chvíli počkat? Případně budete moci ta nová zjištění ještě promítnout do projektu?

Ve skutečnosti je to tak, že mnoho práce je před námi. V prvé řadě musíme mít v budoucí smlouvě s dodavatelem mechanismy umožňující změny v projektu. Svoji představu jsme dodavatelům v poptávce sdělili a nyní čekáme na jejich reakci v nabídkách. Klíčová rozhodnutí pro výstavbu, jako jsou výstavbová licence od SÚJB a povolení od stavebního úřadu, předpokládáme v letech 2016 a 2017, což dává jistý časový prostor pro zohlednění ponaučení. Ale i pak je možné projekt modifikovat, ostatně bezpečnostní vylepšování je standardní praxí na našich provozovacích blocích.

Bud'me zcela konkrétní – změnilo se něco v souvislosti s Fukušimou?

Zadání projektu bylo pro dodavatele náročné již před Fukušimou, poptáváme tzv. generaci III. Nicméně, prověřili jsme znovu naši poptávku očima událostí v Japonsku a pár požadavků diskutovali a některé z nich modifikovali. Také jsme si od všech uchazečů vyžádali, aby v nabídce předložili svou analýzu projektu vzhledem k ponaučení z Fukušimy.

Podívejme se na to teď z druhé strany. ČEZ pochopitelně usiluje o co nejlevnější nabídku. Nezvýšíte těmi požadavky cenu tak, že už bude neakceptovatelná?

Obecně platí, že jaderná elektrárna je investičně drahá, provozně levná. Už za celý měsíc dostaneme nabídky a určitě budeme stát před otázkou, co je drahé moc a co ještě akceptovatelné. Ale musím



vás opravit, ČEZ neusiluje o nejlevnější nabídku nýbrž o nejlepší nabídku, to znamená, že kritéria hodnocení jsou vybalancovaná tak, aby cena nezvítězila nad bezpečností a naopak. Je třeba ale zdůraznit, že je definovaná přísná úroveň bezpečnosti, kterou nelze pokročit.

Tedy můžete říci: „Temelín 3, 4 bude stoprocentně bezpečný“

Troufnete si prohlásit, když jedete na dovolenou a sedáte do auta či letadla, že se stoprocentně vrátíte domů bez nehody? Já tedy ne, už z pověrčivosti. A navíc nepomínejte na mou profesi. Lidé pracující v oblasti bezpečnosti, ale i v jiných profesích v jádře, musí uvažovat jinak. Musí spíše rizika vyhledávat, pojmenovávat a nacházet cesty, jak se jim ještě spolehlivěji vyhnout. Už proto by bylo nebezpečné tvrdit, že něco je absolutně bezpečné. Bylo by to známou přehnanou sebeuspokojení a možná i populizmus. Ale přesto všichni věřím, že nový Temelín bude postaven a provozován tak, že nikoho ani náznakem nikdy skutečně neohrozí.

Petr Šuleř

NABÍDKY MOHOU DORAZIT. BUDOU V BEZPEČÍ

Již 2. července mají kvalifikovaní zájemci předložit nabídky na dostavbu Jaderné elektrárny Temelín. Vyhodnocení nabídek bude probíhat více jak rok. Po celou dobu přitom musí být zajištěna maximální bezpečnost souvisejících dokumentů a dat. Připravena je celá řada přísných bezpečnostních opatření.

Na největší zakázku v historii ČEZ i celé České republiky se připravují nejen potenciální dodavatelé, kteří mají jen pár posledních týdnů na dokončení svých nabídek. Na jejich převzetí se připravuje i ČEZ. „Aby bylo postaráno o bezpečnost informací při posuzování a projednávání nabídek, v sídle ČEZ v Praze na Duhové i v prostorách Jaderné elektrárny Temelín jsou připraveny speciální, nadstandardně zabezpečené prostory pro činnost hodnotícího týmu a ukládání dokumentů souvisejících se zakázkou,“ říká Michaela Chaloupková, ředitelka divize Nákup.

S telefonem a notebookem vstup zakázán

Prostory chrání nejen speciální dveře s mřížemi a zámky, ale i čidla elektronického zabezpečení či kamerový systém. „Do hlídaných prostor mohou vstupovat jen vybraní zaměstnanci, opravňují je k tomu

speciální vstupní karty s vyšším stupněm zabezpečení. I ti ale musí počítat s omezením svého pohybu v jednotlivých zónách chráněného prostoru nebo kontrolou vnášených předmětů,“ říká Daniel Rous, ředitel ochrany Skupiny ČEZ. Třeba s telefony nebo notebooky se do prostoru nedostanou. O kontrolu vnášených předmětů se stará stále přítomný personál fyzické ochrany, jinak než skrz bezpečnostní rám do prostoru nelze vstoupit. Další specifické bezpečnostní systémy odmítá Daniel Rous z pochopitelných důvodů prozradit.

K dokumentům a datům se jen tak někdo nedostane

Vytištěné nabídky budou ukládány ve vybudované trezorové místnosti, pro elektronická data je připraven speciální informační systém, galvanicky oddělený od zbytku IT systémů Skupiny ČEZ. Tím se vylučuje možnost nabourání systému zvenku. „Systém dokáže zaznamenat jakoukoliv neoprávněnou manipulaci. Vstoupit do něj mohou jen uživatelé s čipovou kartou, stupněm ochrany připomínající platební kartu. Žádný z administrátorů systému data nevidí, pouze hodnotící tým,“ říká Tomáš Köller z ČEZ ICT Services. Myslí se i na transport dokumentů mezi Prahou a Temelínem. Ten bude chráněn ve spolupráci s Policií České republiky. ČEZ s ní nedávno podepsal smlouvu o součinnosti při ochraně kritické infrastruktury a jaderných zařízení, tato spolupráce na rámcovou dohodu naváže.

„Všechna bezpečnostní opatření se podařilo nasadit ve velmi krátké době. Tým lidí z projektu dostavby JE Temelín, útvar ochrany a společnosti ČEZ ICT Services pracoval v šíleném tempu. Jsem rád, že jsme s předstihem připraveni na převzetí nabídek,“ říká Petr Závodský, ředitel útvaru Výstavba JE.

Sárka Samková

ZAJÍMÁ VÁS ROZŠÍŘENÍ TEMELÍNA? Pošlete nám svůj dotaz. Temelínky odpoví.

Své otázky k záměru rozšíření Temelína posílejte na adresu:

Václav Brom, útvar Komunikace JE Temelín, 373 05 Temelín nebo mailem: vaclav.brom@cez.cz

Petr Novotný, Tábor

V tisku jsem zachytil, že v rakouské Vídní proběhlo veřejné slyšení k procesu EIA na dostavbu nových bloků. Jaká tam panovala atmosféra a co rakouské občany nejvíce zajímalo?
Právě atmosféra byla asi největším překvapením pro účastníky z české delegace. Všichni totiž očekávali zaplněnou halu pro 600 lidí, bouřlivé publikum a davy protijaderně naladěných Rakušanů. Místo toho ze země nejhlasitějších evropských kritiků jádra dorazily asi tři desítky lidí, zpravidla zástupci nevládních organizací a politických stran. I tak ale hrstka Rakušanů využila čas určený pro diskuzi na maximum a během sedmi hodin zasypala české odborníky více než šedesátkou otázek. Ty byly velmi různorodé, od bezpečnosti elektrárny, přes evropské právo až po onkologii. Vše ale probíhalo v klidu a velmi korektně. Otázky střídaly

odpovědi, a to vše bez náznaku jakýchkoli emocí. Jediný potlesk ve skoro prázdném sále zazněl při vystoupení rakouského ministra životního prostředí Nikolase Berlakovicha, který zopakoval protijaderný postoj Rakouska. Jednomu aktivistovi nestačila možnost položit otázku a svůj odmítavý postoj proti jádru prezentoval vniknutím na pódium a protijadernými výkřiky do megafonu. Besedou tak Češi naplnili příslib premiéra Petra Nečase rakouskému spolkovému kancléři Werneru Faymannovi.

Již víte, kdy a kde proběhne veřejné projednávání EIA na nové bloky tady v České republice? Jakou očekáváte účast a odkud? Myslíte si, že projednávání bude hodně bouřlivé?

Dokumentace EIA i její posudek budou veřejně diskutovány 22. června ve Sportovní hale v Českých Budějovicích.

Očekáváme velmi bouřlivé prostředí. Jen z Rakouska obdrželo Ministerstvo životního prostředí ČR k dostavbě kolem 22 tisíc připomínek. Některé hororakouské protiatomové spolky se už přes média nechaly slyšet, že se na českoobudějovické jednání připravují. Počítáme s tím, že přijedou také protijaderně zaměřená sdružení z Německa a samozřejmě z České republiky. Je otázka, zda dorazí někdo z Polska nebo Slovenska, které jsou také účastníky řízení EIA. Oba tyto státy rozvoj jaderné energetiky podporují a nelze tedy předpokládat nějaký hromadný příval obyvatel z těchto zemí. Určitě ale na předposlední červnový pátek můžeme počítat s mnoha transparenty, lidmi oblečenými do ochranných obleků a s dalšími prostředky, jejichž jediným účelem bude na sebe mediálně upozornit.

Odpovídal Marek Sviták,
tiskový mluvčí JE Temelín

CEJCH VÝJIMEČNOSTI SI TEMELÍN PONESE CELÝ ŽIVOT

„Nejvyšší úroveň bezpečnosti jaderných bloků je především v našem zájmu,“ říká na úvod krátkého rozhovoru předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dana Drábová.



Dana Drábová každoročně absolduje desítky přednášek pro veřejnost. Jednou z pravidelných příležitostí je i Jaderná maturita na elektrárně Temelín.

Paní předsedkyně, když se řekne Česká republika a energetika, každý si v první řadě vybaví Temelín. Jakýsi punc „výjimečnosti“ mu kdysi dali rakouští odpůrci jádra. Symbolem odmítání jaderné energie pro ně zůstává i nadále. Je Temelín něčím odlišný od stovek dalších jaderných elektráren ve světě?

On to bohužel není ani tak punc jako cejch. Byť je nezasloužený, Temelín si ho asi poneše po celý svůj život. Přesto, že stavba, spouštění i zkušební provoz byly poznamenány zpožděním a velkými změnami původního projektu, od chvíle kdy se reaktory rozběhly, jsou temelínské bloky na stejné úrovni jako ty ostatní. A zasloužily by si punc bezpečné elektrárny. I když to z novinových titulků mnohdy tak nevypadá.

Stane se Temelín jinou elektrárnou v okamžiku zahájení stavby nových bloků?

Mít v jedné lokalitě, ve velmi malé vzdálenosti od sebe, provozované bloky a bloky ve výstavbě je oříšek, ale nic nového. Vše bude muset být připraveno a organizováno tak, aby se stavba s provozem navzájem ovlivňovaly co nejméně. Například bude třeba zvládnout velké množství nových lidí, kteří na stavbu přijdou a budou se poměrně často v různých fázích střídat. To přinese

úplně nové nároky na kontrolu jejich bezpečnostní spolehlivosti a na místě na kontrolu pohybu.

Může Rakousko, Německo, popřípadě Brusel ovlivnit záměr dostavby Temelína či realizaci vlastní stavby a spouštění nových bloků?

Oficiálně zatím ne, rozhodování o energetické politice a konkrétních typech elektráren je svrchovanou záležitostí každého

státu. Ale nežijeme ve vzduchoprázdnu. Existuje celá škála „měkkých“ nástrojů, které mohou ve skutečnosti být daleko účinnější než paragrafy. Eskalace emocí, kterou jsme si prošli při dokončování prvních dvou bloků před více než deseti lety, byla a je velkou školou. Snad tentokrát dokážeme ještě lépe a v klidu vysvětlit, že co nejvyšší úroveň bezpečnosti je především v našem zájmu. Bude-li ovšem druhá strana chtít naslouchat.

Plánovaná výstavba třetího a čtvrtého bloku bude největší investiční akcí v ČR, která zaměstná přímo či nepřímo tisíce lidí. Jak se na tuto akci připravuje váš úřad po stránce technické, administrativní a personální?

Od státního dozoru se právem očekává, že licenční proces i kontrola a vymáhání všech požadavků bude zajištěno na úrovni nejlepší světové praxe. Ta se stále vyvíjí, požadavky na legislativu i technickou kompetenci inspektorů rostou. Musíme se snažit s nimi držet krok. To není a nebude ve složitých podmínkách reforem veřejných financí snadnou záležitostí. Příkladem může být naše klesající konkurenceschopnost na trhu práce. Potřebujeme vynikající odborníky, kteří zároveň dokáží být i dobrými úředníky. A nabídnout můžeme méně než poloviční finanční ohodnocení, než je možné dosáhnout v námi regulovaném odvětví. Nemá ovšem cenu fňukat. Budeme se s tím muset i nadále prát a snažit se dělat to nejlepší, co je v našich silách.

Petr Pokorný

TEMELÍN 2 S LICENCÍ DO ROKU 2022

Dalších deset let může druhý blok Jaderné elektrárny Temelín vyrábět elektřinu. Licenci platnou do 31. 5. 2022 získala společnost ČEZ v závěru května od Státního úřadu pro jadernou bezpečnost. Už před dvěma roky obdržel ČEZ desetileté povolení provozu pro první blok.

V žádosti o novou licenci musela společnost ČEZ, jako provozovatel Temelína, státnímu dozoru doložit například stav a připravenost zařízení a personálu, plány odstávek bloku nebo program zlepšování úrovně bezpečnosti. Podle předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dany Drábové splnil druhý temelínský blok všechny podmínky pro pokračování provozu, a udělení licence tak nebránila žádná překážka. „Před vydáním licence hodnotíme, zda elektrárna má ty nejlepší předpoklady, že bude bezpečně

DOSTAVBA TEMELÍNA SNÍŽÍ NEZAMĚSTNANOST V KRAJI

„Dostavba Jaderné elektrárny Temelín je v každém případě velkou příležitostí pro snížení nezaměstnanosti v Jihočeském kraji,“ říká ředitel jihočeské pobočky Úřadu práce ČR a místopředseda Rady Jihočeského kraje pro rozvoj lidských zdrojů Ivan Loukota.

Ke konci dubna se nezaměstnanost na jihu Čech pohybovala na hranici 7,3 procenta, přičemž díky zahájení sezónních prací klesla meziměsíčně o přibližně sedm desetin procenta. V konkrétních číslech to přesto znamená, že ke konci dubna nemělo v Jihočeském kraji práci více než 24,5 tisíce lidí. „I když patříme dlouhodobě mezi regiony, které mají jednu z nejnižších nezaměstnaností, každé další pracovní místo, které může v regionu vzniknout, je vítané. A pracovní místa, která vzniknou díky dostavbě elektrárny Temelín, nebudou jen sezónní záležitostí. Navíc se bude jednat o široké spektrum zaměstnání jak pro vyučené řemeslníky, tak pro úzce specializované vysokoškoláky,“ očekává snížení počtu nezaměstnaných v souvislosti s dostavbou elektrárny Temelín hejtmán Jihočeského kraje Jiří Zimola.

„Dopředu nelze říci, kolik lidí z kraje bude zaměstnáno přímo v rámci stavby u odborných firem, ale je zřejmé, že další místa vzniknou v oblastech ubytování, stravování, dopravy a dalších doplňkových služeb. Nové příležitosti přinese už vlastní etapa přípravy stavby. Tím myslím celý rozvoj potřebné infrastruktury například v oblasti dopravy a bydlení,“ konstatoval Loukota.

Z údajů Státního úřadu pro jadernou bezpečnost (SÚJB) by rozšíření Jaderné elektrárny Temelín o další dva bloky mohlo v regionu zaměstnat až 15 tisíc lidí.

Přibližně čtyři tisíce lidí zaměstná podle

aktuálních odhadů vlastní dostavba elektrárny, zhruba 600 lidí bude potřebovat společnost ČEZ pro zajištění provozu dvou nových bloků. Další asi deset tisíc lidí najde práci v rámci zajištění služeb pro ty, kteří se budou na výstavbě elektrárny a jejím následném provozu přímo podílet. Je to odhad, který vychází ze zkušeností obcí nacházejících se poblíž řady evropských jaderných elektráren. „V Evropě existuje společenství obcí, které mají ve svém sousedství jadernou elektrárnu. Tyto obce rozvoj jaderné energetiky podporují a argumentují mimo jiné tím, že na každého pracovníka elektrárny jsou navázáni dva až tři další lidé, které elektrárna nepřímo živí. To sice nejsou empirické údaje, ale praktické zkušenosti lidí žijících u elektráren,“ uvedla předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dana Drábová.

Skladba profesí potřebných pro dostavbu Temelína bude velmi široká. Od stavebních inženýrů, dělníků všech stupňů a profesí až po techniky se zaměřením na energetiku. „Tyto obory vzdělávání Jihočeský kraj i společnost ČEZ dlouhodobě podporují na školách zřizovaných krajem. Při dostavbě elektrárny by tak mohli získat práci právě absolventi těchto podporovaných technických oborů a tato podpora by se zúčila,“ dodal hejtmán Zimola. K těmto zaměstnáním se ale přidruží i další pracovní místa v dopravě a službách. Stavitelé elektrárny budou muset někde bydlet, někdy jezdit do práce, někde se stravovat. Současně ale budou také relaxovat, sportovat a chodit za kulturou. Potřebovat budou mimo jiné lékaře a jejich děti školy.

Petr Pokorný



provozována dalších deset let,“ říká Dana Drábová a doplňuje, „v podmínkách stanovených pro další provoz jsme zohlednili i dosavadní poučení z havárie v japonské Fukušimě a doporučení vzešlá ze zátěžových testů.“

Desetiletá perioda pro povolení provozu jaderného reaktoru je podle Dany Drábové ve světě běžnou praxí. „Samozřejmě se díváme také na uplynulých deset let. Jak z dokumentů, tak z našich průběžných kontrol máme o stavu elektrárny velmi dobrý přehled.“ ČEZ musí sledovat vývoj mezinárodních bezpečnostních standardů, pravidelně provádět zkoušky spolehlivosti bezpečnostních systémů, trvale sledovat a vyhodnocovat bezpečnost provozu bloku nebo aktualizovat provozní předpisy pro zvládání nehod.

„Elektrárnu průběžně modernizujeme. Ročně do zlepšení zařízení a modernizace investujeme stovky milionů korun. Tato modernizace je dobrou základnou k dalšímu bezpečnému a spolehlivému provozu našich bloků,“ říká Miloš Štěpanovský, ředitel JE Temelín. Jaderné elektrárny ve světě jsou bezpečně v provozu až 60 let. „Projekt elektrárny Temelín předpokládá životnost minimálně třicet let. My počítáme s provozem delším. Klíčový bude stav tlakové nádoby reaktoru, vše ostatní lze modernizovat,“ doplnil ředitel Štěpanovský.

Marek Sviták

I ROCKEŘI RÁDI RYBY...

Vodňanské rybářské dny 2012 zahájila vernisáž výstavy akademického malíře Karla Kupky s názvem Malíř od řeky Otavy. Inspiraci u vody hledají nejen výtvarníci, ale také hudebníci, což potvrdili někteří rockoví muzikanti, kteří se předvedli fanouškům na náměstí ve Vodňanech. I když sami nerybaří, rybí pokrmy si dopřejí. Aspoň občas.



Zpěvák Jaroslav Mach z DoubleDecker

Kompletně domácí kapela DoubleDecker představila nového kytaristu a ostřílený zpěvák Jaroslav Mach doufal, že přes pracovní povinnosti stihne alespoň část vystoupení Vladimíra Mišíka na vodňanském náměstí i televizní semifinále českých hokejistů na mistrovství světa. Narážky „co komín, to ve Vodňanech pytlák“ si příliš nevšímal. „Na ryby jsem chodil, pokud děti byly malé a bavilo je to. Sedly si k vodě, byla sranda a když se podařilo náhodou něco chytit, o to líp. Děti vyrostly a když jim bylo patnáct šestnáct let, s rybařinou jsem skončil a věnuju se bigbitu,“ bilancoval. K přípravě ryb dodal stručně a jasně: „Zásadně přírodně, neoba-

lovat, nepřepícat. Jídlo, plzeň, slivovice jsou tři zásadní věci.“

Zpěvák a kytarista skupiny Parkán Martin Blažek přiznal, že s konzumací sladkovodních ryb, ve které Česká republika zaostává za průměrem Evropské unie, příliš nepomáhá. „Nic moc, sním jenom kapra na Vánoce. Ryby mě nikdy nebraly, zato brácha je hodně velký rybář. Mne spíš baví kytara. Chytil jsem sice jednou úhoře na Orlíku, když jsem jako malý kluk chodil s dědou na ryby, ale to je za celý život všechno. Mohlo mi být tak osm let a úhoř mě málem stáhnul do vody.“

„Martin nahazuje pruty dolů z pódia,“ zasmlál se bubeník Parkánu Libor Špatný

s narážkou na obdiv, který sklízí vlasatý spoluhráč od fanynek. „Ryby nechytám, ale jakmile nabízejí v restauraci dobrou rybu, fakt si ji dám. Pstruha, candáta, kapříka na všechny způsoby. Zvládám sníst cokoliv.“ Kapelník Parkánu Ivo Trojan si dopřál na rynku ve Vodňanech kapra po mlynářsku. „Ryby mám moc rád. Pochutnal jsem si, ryba musí plavat, takže jdu na tom zapracovat. Pokud jde o jídelníček, rybu připravujeme doma každých čtrnáct dní. Nejradši mám filátka ze pstruha, jenom pokmínované, posolené, malinko pepře a takhle decentně na másličku s brambůrkem a brambůrků málo, prosím...,“ oznámil před vystoupením. V dětství býval Ivo Trojan až šílený

STŘELBA A KŮŇ – VELKÉ FLORIÁNSKÝCH ZASTAV

Svátek patrona hasičů sv. Floriána a současně Den dětí si připomněla bezmála stovka dětí na hřišti ve Všemyslicích. Obec pro ně ve spolupráci se sbory dobrovolných hasičů Bohunice, Neznašov, Všemyslice a Vseteč připravila 2. ročník Floriánských zastavení. Největšími atrakcemi se staly střelecké disciplíny a svezení na voze taženém koněm.

Úvod zábavného odpoledne patřil ukázkové štafety v provedení malých hasičů z Bohunic, které měl na povel Karel Tůma. Pak se děti rozprchly na stanoviště jednotlivých disciplín, která na poslední chvíli obohatili členové Military klubu Neznašov. „Tady máme klasickou M16 A3, tady s podvěsným granátometem, což jsou pušky, které používali američtí vojáci už ve Vietnamu, ale mají ještě delší historii. Tohle je menší podpurný kulomet M249 reálná ráže 7,62 mm a tohle AK 74 s vyklenutou pažbou. Na střelbu máme připravenou pušku M4A1 s pevnou pažbou a kolimátorem, tedy s optickým zaměřovačem, kde je taková tečka, což je pro děti snazší než s klasickým mířidlem,“ zasvěceně popisoval druhý komandant klubu Radek Mansfeld zbraně, které střílejí malé šestimilimetrové kuličky. Úspěšnější než klucinové byly ve střelbě na 20 metrů vzdálený sud některé malé slečny. „Nejdřív střílejí pět jednotlivých ran, pak na dvě na tři dávky. Dozvěděli jsme se o této akci včera, takže jsme se nestihli

pořádně připravit. Pro náš klub je to možnost prezentace a děti se dobře pobaví. Snad budeme mít dost střeliva,“ předával Radek Mansfeld zbraň dalšímu soutěžícímu. „S takovou puškou jsem střílel poprvé a trefoval jsem cíl docela dobře. Není to moc těžké,“ bilancoval Petr Švec z Temeřína. „Pro kluky určitě bezvadné zpestření,“ doplnila maminka Julie Švecová. „Troufne si na všechny disciplíny, akorát



Kytarista Honza Kirk Běhunek



rybář. Nebál se pytláčit na chovném rybníku na Strakonicku, ale rybařinu vyměnil za myslivost. „Střílím strašně málo, ale chodím do lesa, stavím posedy, v přírodě se inspiroju a dobíjím baterky. Jestli jsou rybáři tiší blázni? Možná jsou hlučnější než myslivci, protože ryby tam dole pod hladinou prdlajs slyší. Rybáři nesmí akorát dupat, myslivci musí být úplně potichu. Aby viděli a slyšeli, nesmí být vidění a slyšení.“ Jako malý rybařil také uznávaný kytarista Honza Kirk Běhunek. Bavilo ho chystat rybám návnady a přelstít je. Proto chodil hlavně na pstruhy a lipany. „Do svých šestnácti let jsem ulovil pstruha duháka 53 centimetrů, lipana asi 49, pak jsem chytil štika asi metr deset a velkou parmu, která měla 65 nebo 75 centimetrů. Tu jsem tahal snad hodinu. Nějaké kapry jsem taky vytáhl, ale netěšilo mě čekat na místě, než se něco stane. Bavilo mě lézt ve vodě, být zmrzlý, občas někam spadnout a tu rybu hledat. Teď ale na rybaření nemám čas. Trávím hodně času na cestách a když se vrátím domů, relaxuji v přírodě. Když chodím se

psem kolem řeky, ryby moc vidět nejsou,“ vyprávěl zakladatel skupiny Seven, která ve Vodňanech zahrála především skladby z nové desky Freedom Call. „I díky podpoře vodňanských fanoušků se nám podařilo vydat desku u společnosti Nuclear Blast, u největšího vydavatele v Evropě. Mám ve Vodňanech spoustu kamarádů, spoustu skvělých přátel. Hlavně odtud pochází moje manželka, která svoje město nezapře a jako kuchařka umí ryby výborně připravit. V kuchyni je takový experimentátor a kdyby vařila podle sebe, vykrmila by mě jako zápasníka sumo. Já jsem na vaření antitalent schopný zkazit i čaj. Při cestování po světě si občas dám některý z rybích pokrmů, ale že bych je vyhledával, to ne. V Dominikánské republice jsem si objednal nějaké krevety nebo kraby a poté si myslel, že to bude moje poslední hodina,“ orosil se i s odstupem času skladatel, který napsal také instrumentálky Entice from Sea (Volání z moře) a The Whales Sing (Zpěvy velryb). Ovšem nikoliv po konzumaci ryb...

Václav Jahoda

É ATRAKCE VENÍ

střelbu vynecháme. Tam mi řekli, že musím střilet sama, tak to zkusím,“ odhodlala se Jana Holá ze Všemyslic s dvouletým synem Františkem v náručí. Michal Nedbal se s dcerou Květou vydal po střeleckých disciplínách na skoky v pytli. „Já sám jsem v pytlí skákal naposledy před třemi roky na dětském dnu pro dospělé v Neznašově, na Václava to bylo.“

Skákání v pytlích sledovala jako rozhodčí Hana Mikolášková a konstatovala, že v této disciplíně jsou jednoznačně šikovnější dívky. „Jsou čipernější, nebojí se do toho dát víc. Hlavní je, že se tady děti setkají, vylezou z baráků a zaspoutují si.“ Petra Sikorová hodnotila, jak si děti počínaly na chůdách. „Dva nebo tři soutěžící si troufli na chůzi bez pomoci. Asi tři došli úplně celou trasu.“ Ocenění za sportovní výkony si zasloužili nejúspěšnější účastníci a sladké bonbony všichni soutěžící Floriánských zastavení ve Všemyslicích. Ani jejich čtyřnohý kamarád nezůstal bez odměny. „Paní starostka nás požádala, abychom sem přijeli s koníkem. Loni se projížděly na žebříčku líbily na Rožmberských slavnostech v Neznašově, tak jsme přání vyhověli, aby tu byla ještě nějaká atrakce. Šimon je spolehlivý, hodný koník a musí si to tady odpracovat. Za odměnu dostane oves,“ slíbila Dra-



homíra Jerhotová, zatímco její manžel Karel pobídl Šimona k další projíždce.

„Nejen pobavit děti, ale od počítačů je přilákat k hasičskému tématu, k hasičině, které chybí mládež,“ zdůraznila smysl Floriánských zastavení starostka obce Hana Bartušková a ocenila podporu od Jaderné elektrárny Temelín. „Za finanční příspěvek jsme zakoupili ceny pro soutěžící, zajistili jsme nejen občerstvení účastníků, ale také autobus, který je do Všemyslic svezl z našich ostatních obcí. Rodiče mohli dovést děti k autobusu, který je přivezl až ke hřišti a po skončení je rozveze zpátky do okolních vesnic.“

Václav Jahoda

ČERVENEC

- 4. 7. ■ Memoriál Františka Kabeleho, fotbalový turnaj - dorost, Dříteň;
- 6. - 7. 7. ■ Hornická pouť, Horní Bukovsko;
- 6. 7. ■ Tradiční posezení pod lipami, 16. ročník, Horní Kněžeklady;
- 7. 7. ■ Dechovkový festival „Jehnědno 2012“ V. ročník, Jehnědno;
- „Triatlon Tálín 2012“ (18. ročník);
- Slavnostní otevření fotbalového areálu, Temelín;
- Memoriál pana Vaněčka, soutěž hasičských družstev, Březnice;
- Nohejbalový turnaj (V. ročník), Krakovčice;
- 14. 7. ■ Pouťová zábava, Dříteň;
- Memoriál Miloslava Ježka, fotbalový turnaj, Olešník;
- Pořežany Cup, VI. ročník fotbalového turnaje, Pořežany;
- 15. 7. ■ Jak se žije pod věžemi, Kočín;
- 21. 7. ■ Oslavy 90 let SDH Chvalešovice;
- Slavnostní svěcení praporu, SDH Mydlovary, Mydlovary;
- Nohejbalový turnaj, Zvěrkovice;
- „Rock pod hrází“, koncert, Lhota pod Horami;
- 23. 7. ■ Posezení na návsí u vody, Hroznějovice;
- 27.-28. 7. ■ **Vltavotýnské slavnosti města**, 7. ročník, Týn nad Vltavou;
- 28. 7. ■ 40. ročník „Koloběžková Grand Prix“ Bechyně;
- Oslava 110 let založení SDH Hosty;
- Bukovské hudební léto, 8. ročník, Dolní Bukovsko;
- Memoriál bratří Hauserů, fotbalový turnaj - muži A, Dříteň;
- „O pohár starosty obce“, fotbalový turnaj (VIII. ročník), Žimutice;
- „Koloděje Cup“, fotbalový turnaj, Koloděje na Lužnici;
- Oslava 85. výročí založení SOB Vitoraz, Vitoraz;

SRPEN

- 4. 8. ■ 4. Hasičský den v Albrechticích nad Vltavou;
- 5. Poněšický košť, Poněšice;
- Bechyňský festival dechových hudeb, 20. ročník, Bechyně;
- Místní klání na neckách, Březnice;
- Turnaj ve futsalu, Zbudov;
- Víceboj, Lhota pod Horami;
- 4.-5. 8. ■ Žimutické slavnosti (XIII. ročník) Žimutice;
- 11. 8. ■ 115 let SDH Chrástany, Chrástany;
- Nohejbalový turnaj trojic (4. ročník), Bečice;
- Memoriál Václava Kuráže, 8. ročník fotbalového turnaje mužů, Dubenec;
- Nohejbalový turnaj, 4. ročník, Hosty;
- Fotbalový turnaj, Olešník;
- Zvěrkovická olympiáda, Zvěrkovice;
- Memoriál Láďi Ryby, fotbalový turnaj, Zahájí.

RAKUŠANÉ O DISKUZI K TEMELÍNU NESTÁLI

Žádné emoce, rajčata, transparenty ani davy lidí nečekaly na tři desítky českých odborníků, kteří přijeli do Vídně představit rakouským obyvatelům záměr dostavby elektrárny Temelín. Kdo očekával plnou aulu Haly vědy, byl překvapen. Sál s kapacitou 600 osob byl obsazen z desetiny, z toho polovinu tvořili Češi.

Místo konání uváděli Rakušané jako hlavní důvod své nízké účasti na konzultaci k dostavbě Temelína. Pokud by se jednání uskutečnilo v Linci, dorazilo by mnohem více lidí, tvrdili odpůrci atomu. „Konzultace vycházela z dohod premiérů obou zemí. Byl to vstřícný krok České republiky směrem k Rakousku. Organizace, včetně určení místa konání, byla kompletně v režii rakouské strany,“ reagoval na výtku Václav Bartuška, vládní zmocněnec pro dostavbu JE Temelín.

I přesto, že konzultace nevyvolala mezi rakouskými lidmi zájem, její konání považují představitelé české delegace za posun v komunikaci o jaderné energetice mezi oběma státy. „Před pěti lety bylo mým prvním úkolem řešit protitemelínské blokádny na hranicích. Nyní sedíme zde a diskutujeme, jak se bude vyvíjet naše energetická budoucnost,“ poznamenal Jan Koukal, český velvyslanec v Rakousku.

Také náměstek ministra životního prostředí ČR Ivo Hlaváč považuje diskuzi ve Vídni za důležitý bod v procesu EIA. „Vše, co zde zaznělo, máme zaznamenáno. Relevantní připomínky v řízení EIA určitě zohledníme, a to i přesto, že konzultace není povinnou součástí procesu EIA.“ Také upozornil, že české MŽP po celou dobu procesu kladlo maximální důraz na otevřenou komunikaci s Rakouskem. „S rakouskými odborníky proběhly dvě konzultace a všechny dokumenty byly překládány do němčiny a v daných termínech zasílány do Rakouska,“ doplnil Hlaváč.

Záměr dostavby elektrárny Temelín za společnost ČEZ představila manažerka útvaru Kvalita a bezpečnost Iva Kubáňová. „Jádro s obnovitelnými zdroji nesoutěží, jádro se s OZE doplňují. Třetí a čtvrtý blok elektrárny Temelín chceme využít pro pokrytí výpadku dosluhujících uhelných elektráren,“ vysvětlila důvody dostavby Temelína. Podle Kubáňové by nové bloky měly být v provozu minimálně 60 let. „Během celé této doby jsme připraveni zajistit jejich vysokou bezpečnost. V souladu s technickým pokrokem budeme naše nové bloky vylepšovat. Ostatně takto naše společnost přistupuje k bezpečnosti obou našich jaderných elektráren,“ doplnila Kubáňová.

V diskuzi pak na české odborníky od hrstky Rakušanů směřovalo přes šedesát otáz-



Výstup rakouského protijaderného aktivisty byl ve Vídni jedinou emocí. Na dolním snímku je vidět minimální zaplněnost sálu ve Vídni.

zek. Týkaly se například odpovědnosti za škody způsobené havárií jaderného zařízení, zvládnutí těžkých havárií, možnost pořádání veřejného slyšení mimo území České republiky, využití tepla z jaderné elektrárny pro vytápění, poučení, která vyplývají z událostí ve Fukušimě nebo ochrany proti teroristickému útoku. Na otázku, jak by bylo ohroženo Rakousko v případě havárie na elektrárně Temelín, odpověděla předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dana Drábová. „I kdyby došlo k nejhorší havárii, kterou si můžeme představit, tak radioaktivita bude v Rakousku sice měřitelná, ale hodnoty nebudou takové, aby se lidé v Rakousku museli stěhovat. Havárie ve Fukušimě představovala velmi nepříjemný zásah do života lidí v okolí elektrárny, ale týkala se převážně oblasti do 30 kilometrů od elektrárny a pouze několik sídel ve vzdálenosti do 40 km. Rakousko je od Temelína vzdáleno 60 kilometrů, což se může zdát jako nepodstatný rozdíl, ale se vzdáleností od zdroje se záření velmi rychle snižuje,“ vysvětlila Rakušanům Dana Drábová. Podle odborníků bude bezpečnost nových bloků na takové úrovni, aby při maximální havárii nebylo potřeba evakuovat obyvatelstvo ve vzdálenosti od 800 metrů od elektrárny.

Jediným okamžikem, který narušil jinak vel-



mi poklidné jednání, byl výstup rakouského aktivisty. Ten s megafonem vnikl na podium a opakovaně označoval dostavbu Temelína za nezákonnou akci. Po pěti minutách byl policií vyveden ze sálu. „Ovšem i takovéto oživení k veřejné diskuzi patří,“ glosovala Dana Drábová.

Rakušané stejně jako Češi a i ostatní sousedi České republiky se budou moci k dostavbě elektrárny Temelín vyjádřit během veřejného projednávání, které se uskuteční 22. června ve Sportovní hale v Českých Budějovicích. Ještě předtím proběhne mezinárodní konzultace v německém Passově.

Marek Sviták

NAVŠTIVTE WWW.TEMELINKY.CZ

Za dvacet let svého života prošly Temelínky řadou změn. Měnilo se jméno – Temelínský zpravodaj, Temelínské noviny a aktuálně Temelínky. Měnil se formát od novinového velkého euro formátu k současné podobě časopisu velikosti A4 se 16-24 stránkami textu. Měnila se perioda vydání. Existoval tak měsíčník, čtvrtletník až po současnou podobu osmi vydání ročně. Co se neměnilo, bylo zaměření. Stále nacházíte informace z Jaderné elektrárny Temelín, energetiky a samozřejmě ze života lidí v okolí elektrárny Temelín. Právě těchto zpráv z normálního života kolem největší české elektrárny se snažíme dávat mnohem více. A byl to také jeden z důvodů, proč nyní přicházíme s další změnou a dáváme Temelínky na Internet.

Ono je totiž kolem Temelína, ale i na Temelíně mnohem více živo, než jsme nakonec schopni přenést na šestnáct tištěných stránek. Vždyť jenom Oranžový rok v třicetce obcí přinese několik stovek malých a velkých akcí. Přitom v Temelínkách jich můžeme prezentovat dvacetinu. Máme z řady akcí, ale i přímo z Temelína zajímavé fotografie, ale nemáme prostor, jak je ukázat. Vzniká řada videofilmů, které třeba jednou projdou televizí, pak zůstávají v archivu. Je nám jasné, že především mladá generace je generací internetovou a elektronická verze Temelínek se tak bude ucházet o přízeň v jimi navštívených stránkách. Velkým plus bude i možnost rychlosti předání informace, kterou tištěné noviny mít nemohou.

To jsou hlavní důvody, které nás vedly k nápadu doplnit tradiční tištěné Temelínky o jejich internetovou verzi. V dubnu tak začal u šikovných kolegů z pražské Centrály ČEZ vznikat on-line časopis s adresou **www.temelinky.cz**. V květnu se již doladovávala tvář, redakční systém a obsah, který koresponduje s tištěnou verzí Temelínek tak, jak jste zvyklí. A od 5. června se u nás na



Temelíně učíme testovací verzi naplňovat. Od 15. června je on-line časopis Temelínky na adrese **www.temelinky.cz** spuštěn v ostrém provozu. Věříme, že internetové Temelínky se stanou oblíbenou stránkou nejen pro vás, tradiční čtenáře Temelínek, ale přitáhnou další návštěvníky, kteří mají zájem se dozvědět zajímavosti z elektrárny Temelín, ale i více informací o životě lidí kolem ní.

Proto navštivte **www.temelinky.cz**.

Václav Brom, šéfredaktor Temelínek

MŮJ NÁZOR NA DĚNÍ V ENERGETICE

Petr Nejedlý, specialista elektro útvaru Výstavba jaderných elektráren ČEZ

V dnešním příspěvku se vrátím k prezidentským volbám ve Francii. Zvítězil v nich Francois Hollande, kandidát Socialistické strany, absolvent Pařížského institutu politických věd a prestižní École Nationale d'Administration, který ve volebním souboji porazil znovu kandidujícího Nicolase Sarkozyho.

Čtenáři Temelínek si jistě vybaví zprávy sdělovacích prostředků, které analyzovaly postoj obou kandidátů k jaderné energetice. Zatímco bývalý prezident Sarkozy byl označován za jednoznačného příznivce dalšího rozvoje jaderné energetiky, Francois Holland byl prezentován jako zastánce postupného snižování zastoupení jaderných elektráren v energetickém mixu. Pro objektivní zhodnocení situace a nastínění dalšího vývoje francouzské jaderné energetiky musíme problematiku přenést z roviny volebního střetu dvou soupeřících politiků do roviny faktů. Počátek vzestupu francouzského jaderného programu můžeme datovat již do období ropné krize v roce 1974, kterou byla Francie tvrdě po-



stižena. Tehdy francouzská vláda rozhodla výrazně posílit jadernou energetiku, protože země disponuje pouze omezenými domácími energetickými zdroji.

V současnosti je Francie jadernou mocností. Provozuje 58 bloků o instalovaném výkonu 63 130 MWe, podíl výroby elektřiny z jádra činil v roce 2011 téměř 78 %, aktu-

álně staví elektrárnu v Normandii (Flamanville 3) a připravuje nový projekt (Penly 3). Nicméně většina elektráren byla uvedena do provozu na konci sedmdesátých či v průběhu osmdesátých let, což znamená pozvolné naplňování původní projektové životnosti 40 let. Národní provozovatel Électricité de France usiluje o její prodloužení až na 60 let, což je ovšem podmíněno kladným výsledkem bezpečnostního hodnocení ze strany státního jaderného dozoru a interních ekonomicko-technických analýz.

Vzhledem k velmi vysokému stávajícímu zastoupení jádra ve francouzské energetice nelze v dlouhodobém horizontu reálně očekávat další zvyšování tohoto podílu, spíše stagnaci či mírný pokles. Ovšem nebude se jednat o důsledek postoje nového prezidenta k jaderné energetice, nýbrž o standardní proces ukončování provozu starších elektráren.

Další názory na energetiku naleznete na blogu autora: www.Nejedly.blog.idnes.cz

JADERNOU MATURITU 2012 SLOŽILO 102 STUDENTŮ

Z Českých Budějovic, Tábora, Písku nebo až z Liberce přijížděli studenti na Temelín, aby zde složili Jadernou maturitu. Během května a června jich na jihočeskou elektrárnu dorazilo 102 ze 33 středních škol z celé republiky. Všichni byli úspěšní a z Temelína si odnesli absolventský diplom.

„Těší nás, že zájem mezi školami o Jadernou maturitu je velký. Máme informace, že řada z nich dělá vnitřní kvalifikační kola. Sami jsme za pět let kapacitu tohoto programu zvýšili třikrát. V tuto chvíli to je náš kapacitní strop. Větší počet by bylo obtížné organizačně zvládnout, aniž by utrpěla kvalita,“ říká Romana Balounová, organizátorka Jaderné maturity.

Z Jablonce nad Nisou přijel na Temelín šestnáctiletý Martin Černák. Přestože je teprve ve druhém ročníku gymnázia, tak ve volných chvílích doučuje vysokoškoláky matematiku a fyziku. Možnost zúčastnit se Jaderné maturity ho velmi potěšila. „Když jsem na Temelín jel, tak jsem vůbec nečekal, že celý program bude tak kvalitní. Poznám tady nové lidi a viděl jsem elektrárnu tak, jak se k tomu lidé zvenku asi nedostanou. Temelín a jadernou energetiku považuji za skvělou životní šanci a dobrou motivaci,“ popsal své pocity Martin. O jadernou energetiku stále více projevují zájem i ženy. Sedmnáctiletá Petra Vaníčková ze Střední průmyslové školy strojní a elektrotechnické v Liberci by ráda v jaderné energetice v budoucnu pracovala. „Od deváté třídy se o jadernou energetiku zajímám, hlavně o radiační ochranu. Určitě bych se jí chtěla v budoucnu věnovat profesionálně,“ představila Petra své plány. V závěrečném testu museli studenti prokázat znalosti v co nejkratším čase. Králem Jaderné maturity se stal František Jantač z jindřichohradeckého gymnázia. Ve dvaceti otázkách chyboval pouze jednou.



„Hlavně jsem chtěl mít co nejrychlejší čas. Proto jsem se snažil odpovídat velmi rychle, i když v testu byly i některé těžší otázky, nad kterými jsem se musel zamyslet,“ uvedl spokojený vítěz.

Pro řadu studentů je motivací také předsedkyně Státního úřadu pro jadernou bezpečnost Dana Drábová, která se středoškoláky jezdí pravidelně besedovat. Sama by ráda viděla řadu z nich jako své budoucí kolegy a nástupce. „Trochu se ale obávám, protože státní úředník není u nás úplně nejpopulárnější a konkurenceschopné povolání. Když se nakonec tady někdo najde, koho by to zajímalo, tak sem nejezdím nadarmo,“ říká Dana Drábová.

Na léto Temelín už pro studenty připravuje 7. ročník Letní univerzity. Ta je určena pro studenty technických fakult vysokých škol. „Je skvělé, že se mezi nimi objevují už studenti, kteří se Jaderné maturity zúčastnili jako středoškoláci a dnes navštěvují druhý nebo třetí ročník strojní fakulty, elektrofakulty nebo fakulty jaderného inženýrství. Letní univerzita je čtrnáctidenní, jde více do hloubky a studenti už si tady například domlouvají témata na bakalářské a diplomové práce,“ představil Letní univerzitu Pavel Šimák, personalista společnosti ČEZ.

Marek Sviták

Video z Jaderné maturity 2012 najdete na www.temelinky.cz.



Studenti Jaderné maturity při prohlídce Havarijního řídicího střediska



Během přednášek bylo i veselo.

OTÁČKO BUDE JAKO NOVÉ

Až se na konci června rozjede letní divadelní sezóna na otáčivém hledišti v Týně nad Vltavou, bude se divákům lépe sedět. Nové, širší a mírně nakloněné sedáky jsou pohodlnější. Evropský kulturní unikát tak zhodnotil půl milionu korun, které loni získal na rekonstrukci od Nadace ČEZ v anketě „Vaše volba“. „Díky pomoci Nadace ČEZ jsme opravili i přívod elektřiny. Věřím, že jak rekonstrukce, tak zajímavý program nám a našim divákům letos přinese dobrou a úspěšnou sezónu,“ přeje si ředitel Divadelní společnosti Vltavan Ivan Sýkora.



Vltavotýnské „otáčko“ vzniklo v příjemném prostředí Bedřichových sadů v roce 1983. Herci z Divadelní společnosti Vltavan a ho-

stujících souborů zde hrají během letní sezóny i čtyřikrát týdně, za divadelní sezónu je to až 40 představení. Do Týna přiláká unikátní divadelní scéna každoročně tisíce turistů z Čech i ze zahraničí. „Scéna však vyžaduje každoroční údržbu a opravy. Třicet let provozu bylo na stavu zařízení hlediště znát, proto jsme rádi, že díky finanční injekci Nadace ČEZ jsme je v takovém rozsahu mohli obnovit. Kromě již zmíněných úprav na sedačkách a elektrice jsme provedli z našich prostředků ošetření nosných ocelových konstrukcí. Navíc se herci složili i na provedení opravy podlahy. Technicky tedy budeme na sezónu připraveni, teď ladíme a zkoušíme repertoár,“ říká Ivan Sýkora, ředitel Divadelní společnosti Vltavan. Letošní letní divadelní sezóna začne na

„otáčku“ v Týně na konci června. „Program zahájí kolegové ochotníci z Hluboké s představením Poslední láska Petra Voka. Následovat budou herci z Děčína, Krumlova, Písku a Prahy. Náš soubor se představí 10. července premiérou inscenace Balada pro banditu na motivy Nikoly Šuhaje loupežníka od Ivana Olbracht. Bude to první hra v třicetiletých dějinách naší točny, kdy budeme na scéně živě zpívat,“ prozrazuje Ivan Sýkora, který se u této premiéry ujal i režie a doplňuje, „právě tuto premiéru zároveň pojmem jako děkovné představení energetikům ČEZ za jejich pomoc při rekonstrukci točny. Věřím, že se jim bude líbit jak opravená točna, tak naše nová inscenace,“ přeje si Sýkora.

Václav Brom

POHÁR TEMELÍNEK ZNÁ FINALISTY

Letos za krásného slunečného počasí proběhlo květnové a červnové základní kolo 19. Poháru Temelínek v malé kopané. V Týně hrají fotbalisté narození v roce 2003 a mladší. Po odehrání 28 zápasů, ve kterých padlo 136 branek, vytvořila finálovou čtveřici mužstva Prachatic, LOKO České Budějovice, obhájce loňského prvenství Protivín a Písek. Ta se střetnou ve čtvrtek 6. září o vítězství v devatenáctém ročníku turnaje.

Ve stejný den v září se ve skupině o 5.-8. místo utkají mužstva Lomnice, Třeboně, Bechyně a domácí Olympie Týn. „Pro letošní rok bylo po dohodě s trenéry zúženo a zkráceno hřiště. Hra tím dostala větší dynamiku, padá více branek a především se mladí fotbalisté více potkají s míčem. Byl to správný krok k zajímavějším zápasům,“ chválí úpravu šéfredaktor Temelínek Václav Brom. Ten již odevzdal první ocenění od Jaderné elektrárny Temelín nejlepším hráčům jednotlivých kol.

Po prvním kole byli oceněni:

- Kostohryz (LOKO České Budějovice),
- Pavel Prášek (TJ TATRA Lomnice),
- Kašpar (Prachatic),
- Martin Zámečník (FK OLYMPIE Týn).

V září si cenu za výkon ve druhém kole převezmou:

- Vojtěch Sochora (FK Protivín),
- Matěj Kozelka (FC Písek),
- Michal Rezek (FK Třeboň),
- Filip Horský (FC Bechyně), který se usadil na čele tabulky střelců, když již dal 16 branek v sedmi zápasech.



Chtěl bych hrát ve Spartě a Barceloně

V roce 2011 se osmiletý Filip Horský z FC Bechyně stal s 18 brankami králem střelců 18. Poháru Temelínek. Letos, o rok starší, jich stačil za sedm zápasů nastřílet 16, když celé mužstvo Bechyně jich dalo 18.

Filipe, jak jsi začal s fotbalem?

Fotbal jsem začal hrát, když mi bylo šest. V televizi jsem se díval na sport a viděl jsem hrát Ronaldo a Messiho, tak mě to vyburcovalo a chtěl jsem být dobrý jako oni.

Zahraníční fotbalové vzory jsi řekl. Máš i český fotbalový idol?

Tomáš Rosický a Milan Baroš.

Kam bys to chtěl s fotbalem dotáhnout?

Do Sparty Praha a potom do Barcelony. Ta hraje nejlepší fotbal na světě.

To jsou odvážné cíle. Co děláš, abys jich dosáhl?

Je potřeba trénovat. Teď trénuji třikrát týdně, ale taky si doma sám kopu. Víím, že mě ještě čeká hodně práce.

Filipe, začnou letní prázdniny. Budou fotbalové?

Jeden měsíc bude fotbalový, druhý pro odpočinek. Teď budu přestupovat do FC MAS Tábor a v létě budeme mít soustředění v Satelicích.

Ivan Nováček

MOTO A KOLA SPOLEČNĚ

Poslední květnovou sobotu se u Informačního centra JE Temelín sešli účastníci 13. ročníku cyklistické jízdy za poznáním Veselsko-soběslavských blat a skupina šedesáti motorkářů z klubu Motorkáři nad 60 let. „Na dvě nejdelší trasy 80 a 100 kilometrů, které mají zastávku na Informačním centru elektrárny Temelín, se nám letos zaregistrovalo 60 cyklistů,“ uvedla paní Hadravová z místa startu u veselského informačního centra.



Mezi prvními cyklisty dojeli na informační centrum téměř již tradičně pan Mareš z Veselí nad Lužnicí s kolegou Ellederem. „Letos jsme tu již popáté. V nohách máme již padesátku a stejná porce nás ještě čeká. Jelo se nádherně, opět vyšlo počasí. Moc se nám tu líbí, prošli jsme si expozice, zaujaly nás kvízy. Vzal jsem opět i manželku. Je to příjemná zastávka, výborný guláš a ovoce. Pokud zdraví dovolí, určitě pojedeme příští rok znovu,“ zhodnotil zastávku pan Mareš. Asi nejvzdálenějším účastníkem jízdy byl pan Lišhák ze Žiliny: „Na Temelíně jsem zatím nebyl a ani tuto trasu jsem ještě

nejel. Proto jsem i dvakrát zabloudil, ale jelo se mi dobře. Určitě se sem ještě vrátím.“ Manželé Němcovi z Vrchlabí přijeli speciálně na veselskou cyklistickou jízdu. „Jedeme poprvé. O akci nám řekl kamarád, který jezdí do jižních Čech často. Ročně našlapeme osm tisíc kilometrů. I když jsme na kopce zvyklí, výjezd od Hněvkovické přehrady sem na informační centrum nám dal docela zabrat. O jadernou energetiku se zajímáme, informační centrum si prohlédneme a pokud to vyjde, určitě sem ještě někdy přijedeme,“ shodli se Němcovi. Manželé Černí z Veselí přijeli společně letos podruhé. „Manžel tu byl již vícekrát, loni mě přemluvil poprvé a letos jsme se opět na nejdelší trasu vydali. Jeli jsme přes Litoradlice a jelo se mi lépe než loni,“ říká paní Černá. „A letošní přestávku na Temelíně máme ještě zpestřenou možností prohlédnout si pěkné motorky. Motorkáři nám při našich cyklistických vyjíždkách nevadí. Ještě jsme se od nich nesetkali s bezohledností,“ doplňuje paní Černá. „Náš klub Motorkáři nad 60 let má 160 členů z celé republiky, dokonce 16 žen. Nejstaršímu členovi je 78 let. Máme hlavně cestovní motorky různých značek i kubatur a od května do září pravidelně jedenkrát za měsíc pořádáme společné akce. Ná-

vštěva Temelína byla zajímavá, protože většina z nás tu ještě nebyla,“ říká pan Rehberger z Ústí nad Labem, tajemník klubu Motorkáři nad 60 let.

V poslední skupince pěti cyklistek přijela i 68letá paní Pačesová z Veselí: „Na kole jezdím často, ale tuto trasu jedu poprvé. Ten poslední kopec mě docela zmohl, chvíli jsem kolo vedla, ale je tu nádherně. Kochaly jsme se krásnou krajinou a už se těšíme na vyhlášený guláš. Informační centrum si prohlédneme a v co nejbližší době sem naplánujeme výlet s prohlídkou elektrárny.“

Václav Brom



TVOŘENÍ PRO 210 ŠKOLÁKŮ



Květnové tvoření pro žáky prvního stupně základních škol z okolí elektrárny Temelín přivedlo na informační centrum 210 dětí.

ných stanovišť. Děti si mohly vyrobit housenku z ponožky, namalovat ptáčky a dřevěné pohyblivé loutky, barvami na sklo vyzdobit svícen či navléct korálkový náhrdelník. „Děti se moc těšily. Na Temelín jezdíme rádi, vždy nás tu čeká nějaká zábava. Atrakce jsou moc pěkné, mám z toho dobrý pocit,“ pochválila akci ředitelka ZŠ Olešník Mgr. Hucková. „Já nejraději maluji. Vyrobita jsem svícen a dám ho mamince,“ svěřila se Anička z Dřítně. Z vltavotýnské základní školy Malá Strana přivezl 45 čtvrtků pan učitel Jiří Lukš: „Děti jsou moc rády, když mohou vzít něco do ruky a něco vytvořit. Jsem tady s dětmi na takové akci poprvé a moc se mi líbí.“

Lucie s Filipem z třetí třídy vltavotýnské školy Hlinecká se také na Temelín nemohli

dočkat. „Jsme tu poprvé. Moc nás baví pracovní činnosti a výtvarka. Vyrobili jsme housenky z ponožek, které dáme maminám. Je to tu pěkné,“ shodli se školáci. Šárka Molnářová, průvodkyně informačního centra, měla na starost stanoviště s korálky. „Korálkování se věnuji již mnoho let, vedla jsem i různé workshopy, ale takový počet dětí najednou a korálkování venku ve stanu bylo i pro mě premiérou. Překvapilo mě, jaký zájem o korálky měli i chlapci a jak byli při navlékání trpěliví. Všem dětem se náhrdelníky povedly, děvčata odcházela s náhrdelníky na krku a chlapci s pěkným dárkem pro maminku,“ zhodnotila povedenou akci Šárka Molnářová.

Jana Gribbinová

Děti opět prokázaly svou velikou zručnost a vyrobily zajímavý dárek pro kamarády nebo rodiče. Pro školáky bylo v Oranžovém stanu před Informačním centrem elektrárny Temelín připraveno pět výtvar-

RALLYE V ČÍČENICÍCH

V Číčenicích obsadila náves tradiční Kočárkovo - koloběžkové rallye. Tu uspořádal v rámci Oranžového roku 2012 Číčenický klub spolu s obcí. Krásné jarní slunečné odpoledne si užilo 65 účastníků.



Počasi přálo, sluneční paprsky se na všechny usmívaly po celou dobu. Přišly nejen maminky s malými dětmi, ale i tatínci, babičky a dokonce i zvířátka, morčátko Ferda a pessek Amálka. Pro děti, které přijely na kolech, koloběžkách či s kočárkem, byla připravena např. dráha z kuželů, skákací panák a přejíždění dřevěné lávky. Každá snaha byla odměněna malou sladkostí a na závěr si děti odnesly malý dáreček. „Právě takové akce, kde se v obci sejdou



a společně si užijí děti i dospělí, jsou kořením projektu Oranžového roku. Ten od roku 2006 elektrárna Temelín podporuje ve třiceti obcích ve svém nejbližším okolí. A podobně povedené akce, jako byla Kočárková rallye v Číčenicích, jsou v každé obci přínosem společenského života.“ chválí vydařené číčenické odpoledne zástupce ředitele JE Temelín Antonín Ješátko.

Václav Brom



Patrik Machart, (8 let) ZŠ Týn nad Vltavou



Jakub Peterka, (11 let) ZŠ Žimutice



Petr Honsa, (9 let) ZŠ Žimutice



Zuzanka Jakešová, (6 let) Hluboká nad Vltavou



EDA & IDA

Eda a Ida vyhláší soutěž s Temelínkem

**ODPOČÍŇTE SI.
PŘEJEME KRÁSNÉ
A SLUNEČNÉ PRÁZDNINY**

Také Eda a Ida se pomalu začínají balit na letní prázdniny. „Kamarádi, je to tady. Tak do 20. června jsme museli u nás na gymnplu vydržet zkoušení, písemky a finiš závěru roku. Myslíme, že jiné to nebylo ani u vás. Ta dvojka z chemie Edu mrzí, ale vyměnil ji za jedničku z matiky.“ „Zato Ida je šprt. Zase to nudné vysvědčení... Ale pojďme k veselějším věcem. Prázdninám. S rodinou letos budeme cestovat po naší republice. Máme tam Orlické hory a Beskydy. Bude to šlapání do kopce, ale docela se těšíme. S bruslemi jedeme také na pár dnů na Lipno a samozřejmě nás čeká řada cyklovýletů po jižních Čechách. A právě k prázdninám se váže naše nová soutěž.“

Namalujete:

**„JAK JSEM SI UŽIL
LETNÍ PRÁZDNINY“**

Na zaslání obrázků nebo příběhů máte dost času do 10. září. Téma vám ještě připomeneme v letním dvojčísle, které vyjde v srpnu. „Tak hezké prázdniny. Užijte si je,“ přejí všem Eda a Ida.

V květnu bylo vyhlášeno téma: **Nejsme žádné bábovky – sportujeme.** Opět nám přišla řada hezkých obrázků, ze kterých jsme vybrali skate kluky osmiletého Patrika Macharta ze ZŠ logopedické z Týna nad Vltavou. Fotbálek nám nakreslil jedenáctiletý Jakub Peterka ze ZŠ Žimutice. Líbila se nám i trampolína šestileté Zuzanky Jakešové z Hluboké nad Vltavou a zaujal nás i volejbal devítiletého Petry Honsy ze ZŠ Žimutice.

Soutěž je určena pro mládež do 18 let.
Uzávěrka je 10. září 2012.

Svá dílka posílejte na adresu:
JE Temelín, Václav Brom,
útvár Komunikace, 373 05 Temelín.

Na obálku napište:
SOUTĚŽÍME S EDOU A IDOU 2012.



POČASÍ LIDI NEODRADILO

Jako den konání si 7. ročník cykloturistické akce Bicyklem za jádrem vybral druhou červnovou sobotu. I přesto, že byla uplakaná a ráno popršelo, si cestu do parku záměčku Vysoký Hrádek našlo 570 účastníků. Když se začalo vyjasňovat, tak přijížděli i cyklisté, kterých nakonec bylo sedmdesát.

Zejména pro děti bylo v parku připraveno deset soutěžních stanovišť. Komu se podařilo úspěšně splnit úkoly alespoň na šesti z nich, byl zařazen do slosování o dvacet cyklistických cen, tou hlavní bylo nové kolo. „Do kouzelné losovací truhličky se nám sešlo 202 kuponů,“ informovala o jejich počtu pro losování vedoucí Informač-

ního centra JE Temelín Jana Gribbinová. Všech deset úkolů zvládl i pětiletý Denis: „Soutěžím tady podruhé a byl jsem na všech soutěžích. Nejtěžší byly kuželky.“ S mamkou obešla všechny soutěže i čtyřletá Ela Packová: „Hodně se mi líbilo, když jsme s mamkou udělaly červený tulipán z papíru. Líbilo se mi hledání a poznání potopených zvířátek pod vodou. Byla tam třeba žirafa.“

Také letos vyrážel z Budějovic na Temelín peloton cyklistických nadšenců. „Kvůli dešti se tentokrát našlo pouze patnáct statečných, kteří v pořádku dorazili,“ říká Jana Gribbinová. Jednou ze statečných byla paní Věnceslava Petrová z Českých Budějovic. „Jelo se dobře. Takové počasí mi absolutně vyhovuje. Horko ráda nemám. Jsem tu poprvé. Užívám si muziky, veselého programu. Už jsem si dala guláš a stačila si prohlédnout informační centrum. Na cestu zpátky využijeme cyklobus,“ říká paní Petrová a dodává, „k Hluboké jsme se sjeli parta šesti cyklistů. Potykali jsme si, vyměnili si čísla telefonu. Především jsme se domluvili, že uděláme několik společných cyklovýletů, a to nejen po jihočeských stezkách.“

Program, ve kterém nechyběla ukázka Mažoretkového klubu Panenky, taneční vystoupení skupiny MOVE 21, klaunské výstupy, dospěl k vrcholu. Losování cen



ze soutěže dětí. Tu hlavní, nové horské kolo, si do Českých Budějovic nakonec odvezl desetiletý Dan Kortus. „Na kole jezdím a nové kolo si užiji. Hraju korfbal a teď budu jezdit i víc na kole,“ říká mladý výherce.

Václav Brom

Video z akce najdete na www.temelinky.cz.

